

Installation Guide

Slope Panels and Sheet

Waterproofing – ADA

SHOWERLINEdrain

by QUICKDRAIN USA

Guide d'installation

Panneau en pente et tôle

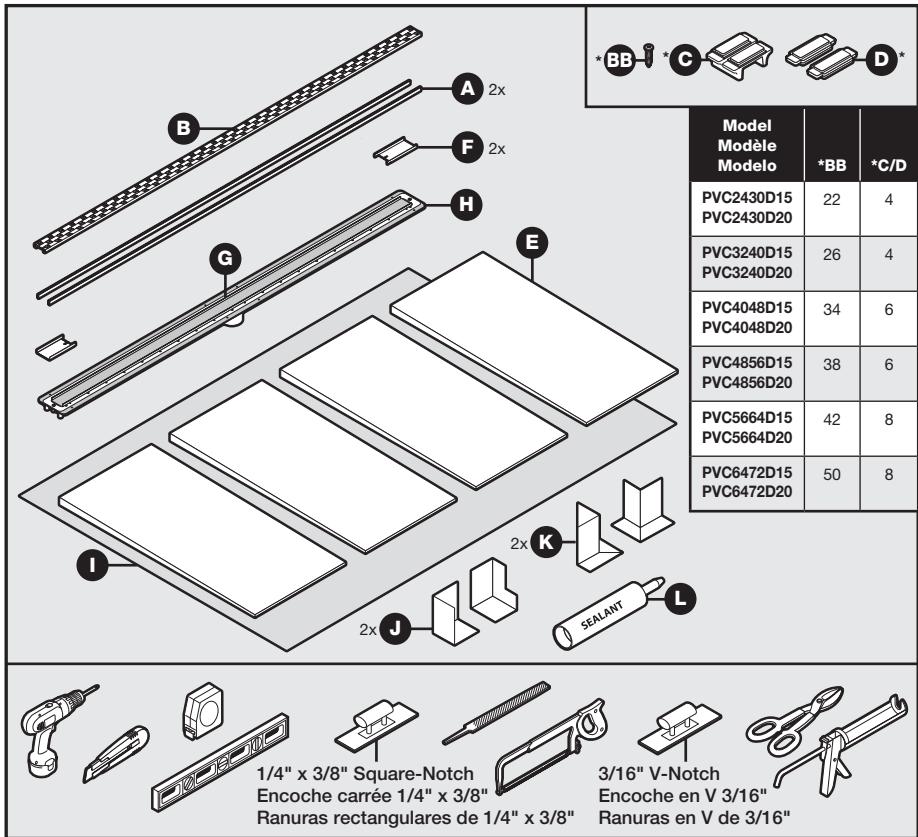
d'étanchéité – ADA

Guía de instalación

Paneles de inclinación y láminas

impermeabilizantes – ADA

Parts, Hardware and Tools Needed / Pièces, matériel et outils exigés / Piezas, accesorios de montaje y herramientas necesarias



Materials Needed: Fast-setting, self curing thin-set, Tile, Grout, PVC Glue

Matériaux exigés : Prise rapide, mortier autopolymérisant, carrelage, coulis, colle PVC

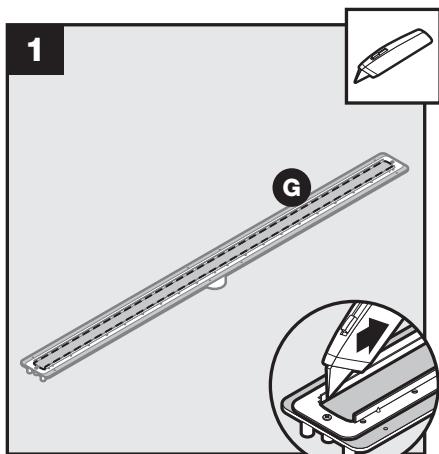
Materiales necesarios: Adhesivo de cemento Thin-set autocurable de fraguado rápido, baldosas/azulejos, lechada, pegamento de PVC

Important Information / Informations importantes / Información importante

- QuickDrain USA recommends fast-setting self curing thin-set for setting membrane and all panel products.
- **DO NOT** grout in cover. Cover must remain removable for maintenance.
- Set drain body level. **DO NOT** follow floor if it is out of level.

- QuickDrain USA conseille le mortier à prise rapide autopolymérisant pour la pose de la membrane et de tous les produits de panneau.
- **NE** faites pas appliquer de coulis sur la grille. La grille doit être amovible pour l'entretien.
- Réglez le niveau de l'écoulement.
NE suivez pas le sol si ce dernier n'est pas à niveau.

Drain Preparation / Préparation de l'écoulement / Preparación del drenaje

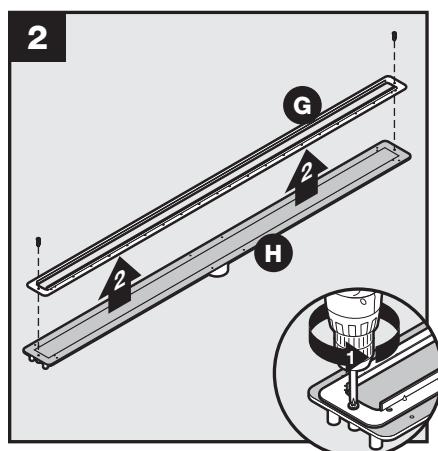


Cut masking tape on inside of collar (G) with a utility knife.

Couper le ruban adhésif à l'intérieur du collier (G) avec un couteau tout usage.

Corte cinta adhesiva de papel en el interior del collar (G) con una cuchilla de uso general.

- QuickDrain USA recomienda el uso de adhesivo de cemento Thin-set autocurable de fraguado rápido para la instalación de las membranas y todos los paneles.
- **NO** aplique lechada en la cubierta. La cubierta debe permanecer extraíble para el mantenimiento.
- Determine el nivel del cuerpo del drenaje. **NO** siga el piso si está desnivelado.

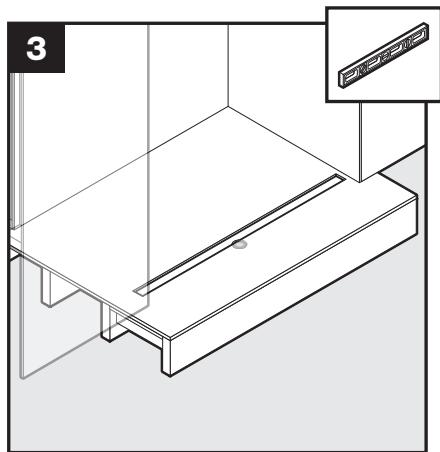


Remove screws and collar (G) from drain body (H). Save screws.

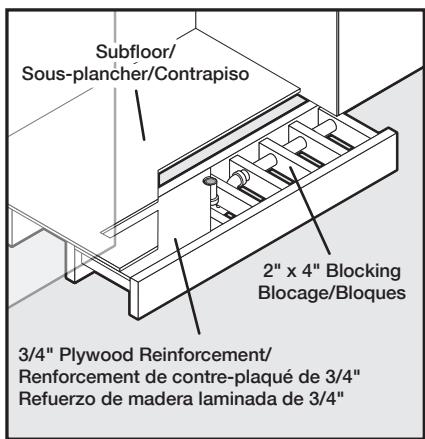
Retirar las vis y el collar (G) de l'écoulement intérieur (H). Conservar las vis.

Quite los tornillos y el collar (G) del cuerpo (H) del drenaje. Guarde los tornillos.

Site Preparation / Préparation de l'emplacement / Preparación del sitio



3



Make sure floor is level and up to TCNA* standards.

Assurez-vous que le niveau du sol est conforme aux normes du TCNA*.*

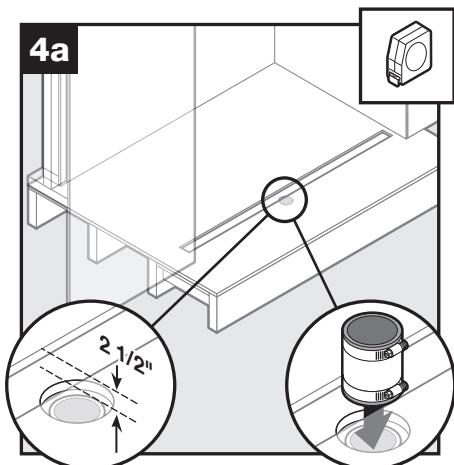
Asegúrese de que el piso esté nivelado y cumpla con las normas TCNA*.

*Tile Council of North America / *Tile Council of North America / *Consejo Cerámico de Norteamérica (Tile Council of North America)

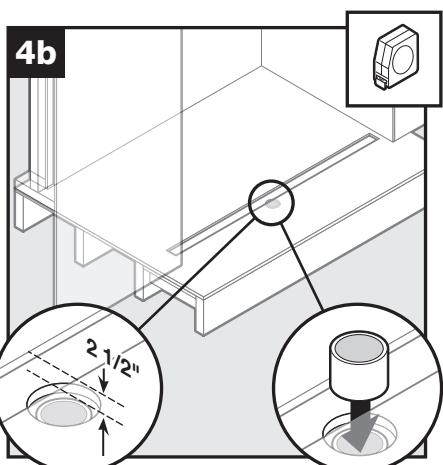
Subfloor Reinforcement.

Renforcement du sous-sol.

Refuerzo de contrapiso.



4a



4b

For no-hub coupling, waste pipe must be 2-1/2" below the leveled top of sub-floor.

Pour le couplage mécanique, le tuyau d'évacuation doit être de 2-1/2 po en-dessous du niveau supérieur du sous-sol.

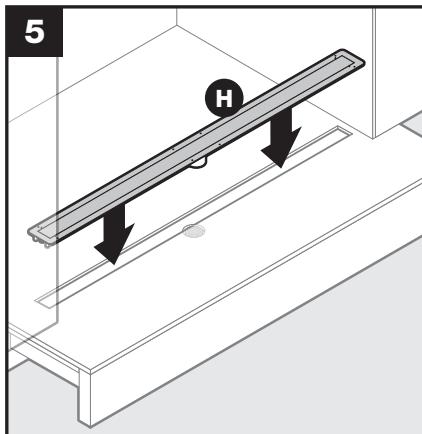
Para acoplamiento No-hub, el tubo de desagüe debe estar 2-1/2" debajo de la cara superior nivelada del contrapiso.

For PVC to PVC connections, waste pipe must be 2-1/2" below the leveled top of sub-floor.

Pour les voies d'accès PVC à PVC, le tuyau d'évacuation doit être de 2-1/2 po en-dessous du niveau supérieur du sous-sol.

Para conexiones de PVC a PVC, el tubo de desagüe debe estar 2-1/2" debajo de la cara superior nivelada del contrapiso.

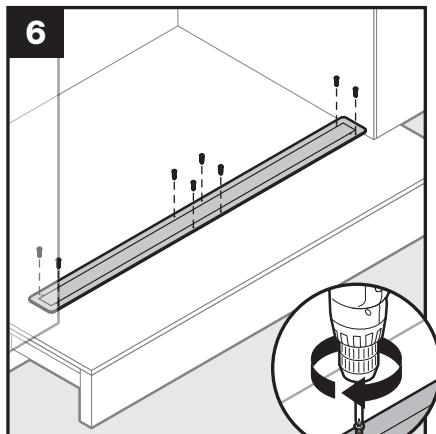
Drain Body Installation / Installation de l'écoulement intérieur / Instalación del cuerpo del drenaje



Place drain body (H) into opening (glue connection to PVC pipe or use no-hub coupling for any other pipe material).

Placez l'écoulement intérieur (H) dans l'ouverture (collez la voie d'accès au tuyau en PVC ou utilisez un couplage mécanique pour tout autre matériel de conduite).

Coloque el cuerpo (H) del drenaje en la abertura (aplique pegamento a la conexión a la tubería de PVC o utilice acoplamiento No-hub para cualquier otro material de tubería).

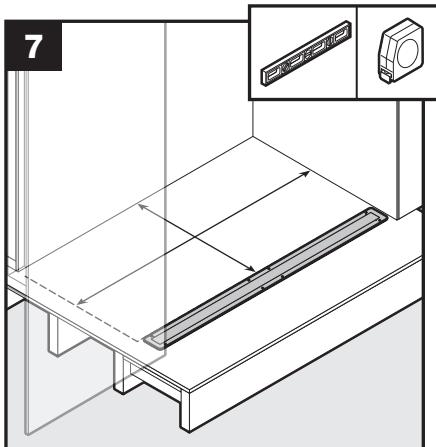


Wood sub-floor only—secure drain body with screws.

Le sous-sol en bois protège uniquement l'écoulement intérieur grâce aux vis.

Contrapiso de madera únicamente: sujeté el cuerpo del drenaje con tornillos.

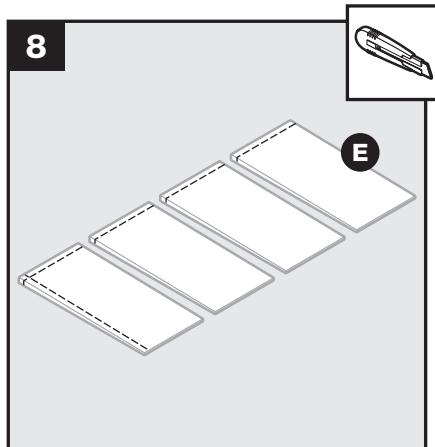
Slope Panel Installation / Installation du panneau en pente / Instalación de los paneles de inclinación



Measure the shower area (slope panels will butt to the drain body).

Mesurez le coin des douches (les panneaux en pente seront en butée sur l'écoulement intérieur).

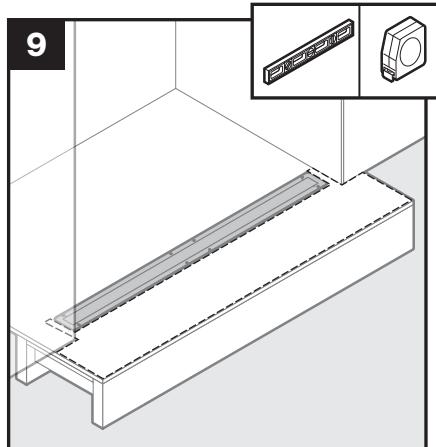
Mida el área de la ducha (los paneles de inclinación harán contacto a tope con el cuerpo del drenaje).



Using measurements from Step 7, cut slope panels (E) to length and then width.

En utilisant les mesures de l'étape 7, coupez les panneaux en pente (E) en longueur puis en largeur.

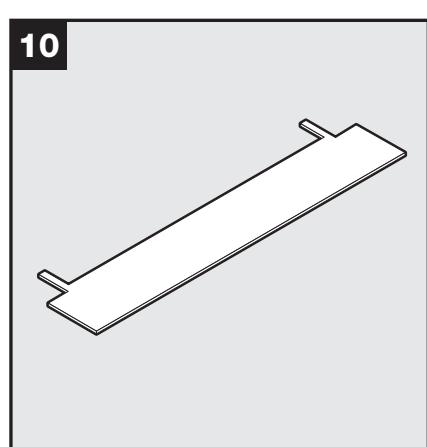
En base a las mediciones del Paso 7, corte los paneles de inclinación (E) según la longitud y luego el ancho.



Measure the area around the drain and into the bathroom floor.

Mesurez la zone qui entoure l'écoulement et dans le plancher de la salle de bains.

Mida el área alrededor del drenaje y hasta el piso del baño.

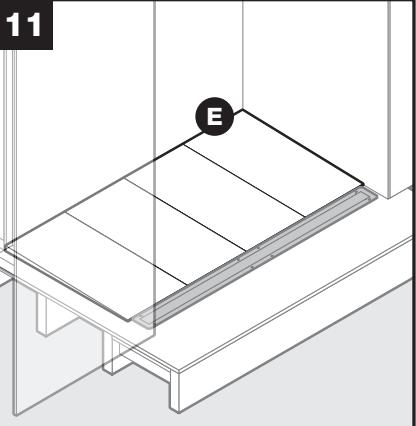


Using measurements from step 9, cut a 1/4" backer board.

En utilisant les mesures de l'étape 9, coupez un quart de pouce de panneau d'appui.

En base a las mediciones del paso 9, corte una tabla de refuerzo de 1/4".

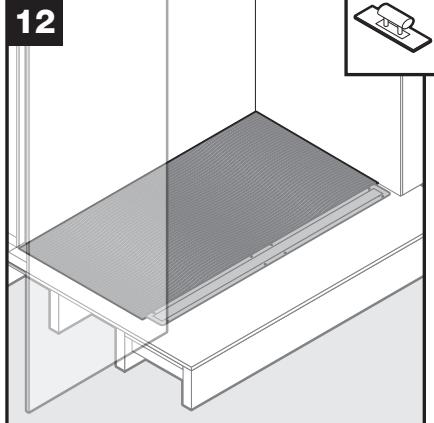
Slope Panel Installation (continued) / Installation du panneau en pente (suite) / Instalación de los paneles de inclinación (continuación)



Dry fit slope panels behind drain. Adjust if necessary. Remove panels.

Montez les panneaux en pente à sec derrière l'écoulement. Ajustez au besoin. Retirez les panneaux.

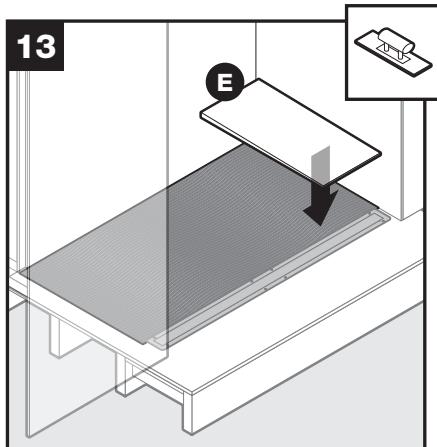
Instale en seco los paneles de inclinación detrás del drenaje. Ajuste si fuera necesario. Retire los paneles.



Using 1/4" square-notch trowel, spread a layer of thin-set over the shower area behind drain.

À l'aide d'une truelle avec des dents carrées d'1/4 po, étalez une couche d'une pose simplifiée sur l'emplacement de la douche derrière l'écoulement.

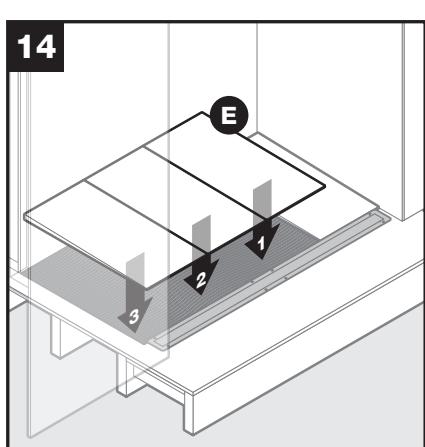
Mediante una llana con ranuras cuadradas de 1/4", extienda una capa de adhesivo de cemento Thin-set sobre el área de la ducha situada detrás del drenaje.



Press first slope panel (E) firmly into position.

Appuyez d'abord le panneau en pente (E) solidement en place.

Apriete el primer panel de inclinación (E) firmemente para colocarlo en su posición.

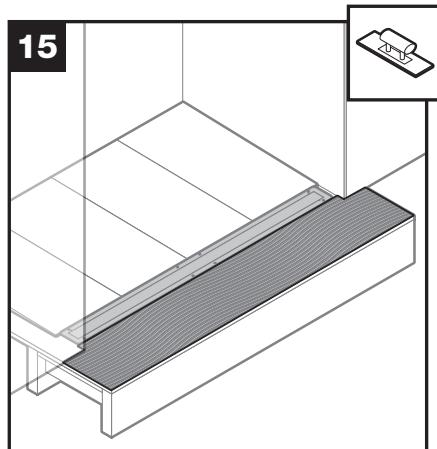


Press the remaining slope panels (E) firmly into position.

Appuyez les panneaux en pente (E) restants solidement en place.

Apriete los paneles de inclinación (E) restantes firmemente para colocarlos en su posición.

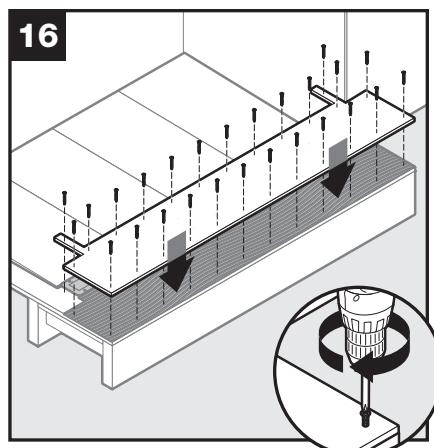
Slope Panel Installation (continued) / Installation du panneau en pente (suite) / Instalación de los paneles de inclinación (continuación)



Using 1/4" square-notch trowel, spread a layer of thin-set in front of drain and into bathroom floor area.

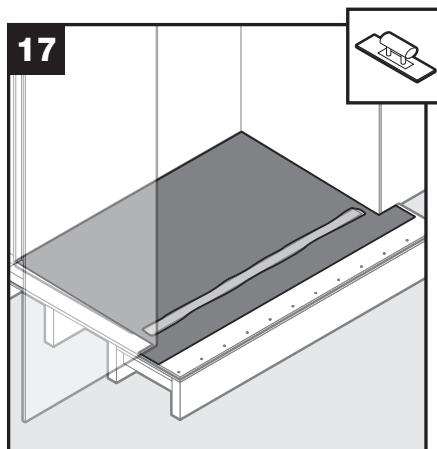
À l'aide d'une truelle avec des dents carrées d'1/4 de pouces, étalez une couche de mortier devant l'écoulement et dans le coin du plancher de la salle de bains.

Mediante una llana con ranuras cuadradas de 1/4", extienda una capa de adhesivo de cemento Thin-set frente al drenaje y hacia el área del piso del baño.



Install pre-cut 1/4" backer board in front of drain and into bathroom floor. Secure with screws.
Installez un panneau d'appui mesurant 1/4 de pouces prédécoupé devant l'écoulement et dans le plancher de la salle de bains. Protégez à l'aide de vis.

Instale la tabla de refuerzo de 1/4" frente al drenaje y hasta el piso del baño. Sujete con tornillos.

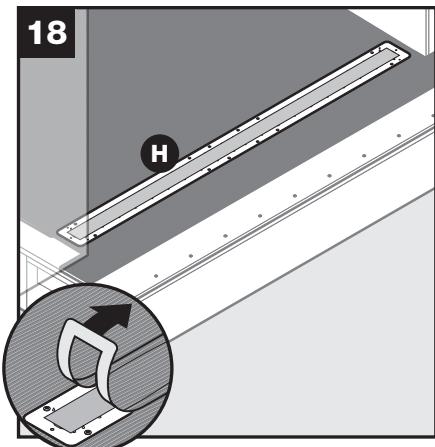


Using a 3/16" V-notch trowel, spread a layer of thin-set over slope panels and slightly over edges of drain body.

À l'aide d'une truelle dentelée en V, étalez une couche de mortier sur les panneaux en pente et légèrement sur les bords de l'écoulement intérieur.

Mediante una llana con ranuras en V de 3/16", extienda una capa de adhesivo de cemento Thin-set sobre los paneles de inclinación y ligeramente sobre los bordes del cuerpo del drenaje.

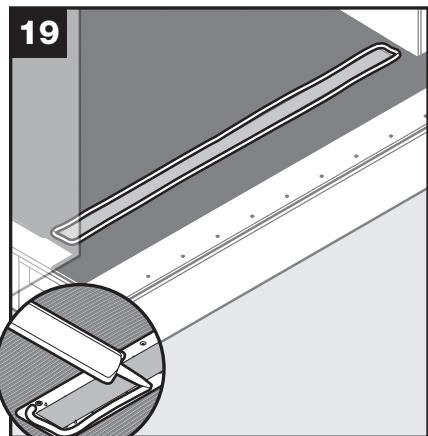
Slope Panel Installation (continued) / Installation du panneau en pente (suite) / Instalación de los paneles de inclinación (continuación)



Remove outer masking tape from the drain flange (H) (leaving a clean edge around drain).

Retirez le ruban adhésif externe de la bride de l'égout (H) (en laissant un bord propre autour de l'écoulement).

Quite la cinta adhesiva de papel exterior de la pestaña (H) del drenaje (se debe dejar un borde limpio alrededor del drenaje).

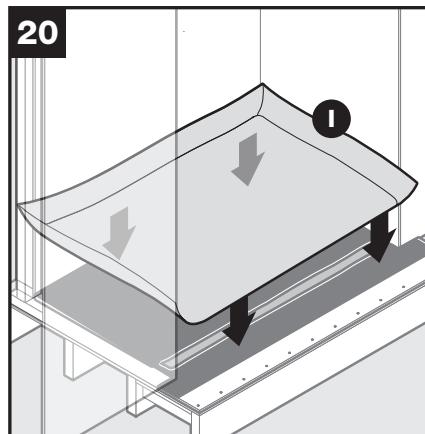


Apply a 3/16" bead of sealant (L) on exposed drain flange (about 3/8" from trough).

Appliquez un joint de scellant (L) de 3/16ème de pouces sur la bride d'égout (à 3/8ème de pouces environ du creux).

Aplique un cordón de 3/16" de sellador (L) sobre la pestaña expuesta del drenaje (alrededor de 3/8" desde el canal).

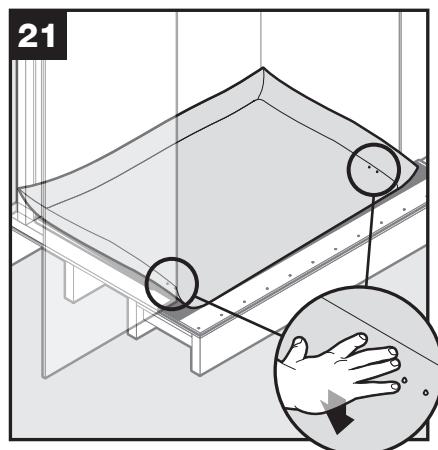
Sheet Waterproof Installation / Installation de la tôle d'étanchéité / Instalación de las láminas impermeabilizantes



Place waterproof sheet (I) over shower pan area.

Placez la tôle d'étanchéité (I) sur le coin de la douche.

Coloque la lámina impermeabilizante (I) sobre el área de la base de la ducha.

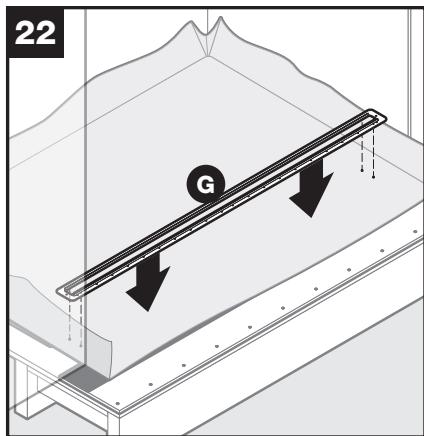


Smooth membrane over drain body and push locator pins through membrane.

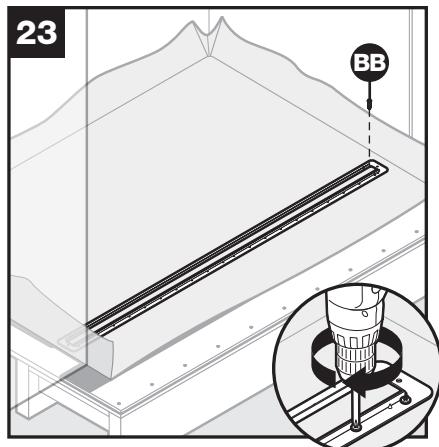
Lissez la membrane au-dessus de l'écoulement intérieur et poussez les goupilles de positionnement à travers la membrane.

Alise la membrana sobre el cuerpo del drenaje y empuje los pasadores posicionadores a través de la membrana.

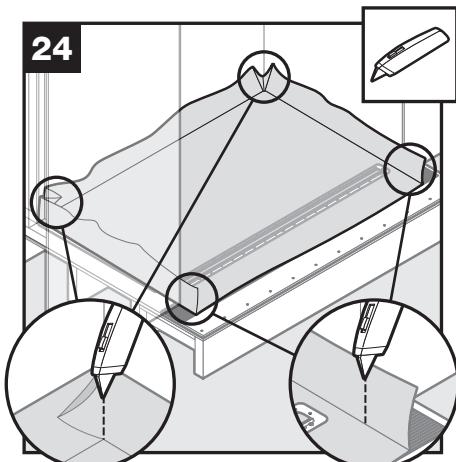
Sheet Waterproof Installation / Installation de la tôle d'étanchéité / Instalación de las láminas impermeabilizantes



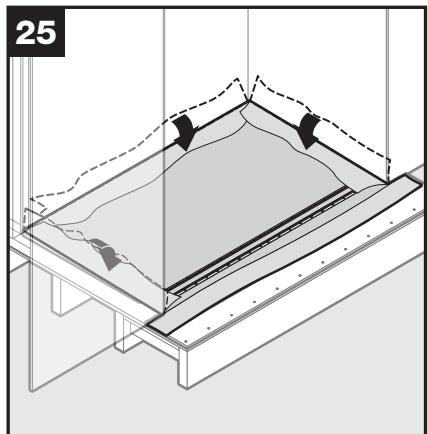
Install clamping collar (G) by aligning locator pins with corresponding holes in the clamping collar.
Installez le collier de serrage (G) en alignant les goupilles de positionnement dans les trous correspondants du collier de serrage.
Instale el collar de sujeción (G) alineando los pasadores posicionadores con los agujeros correspondientes del collar.



Secure clamping collar with screws (BB).
Fixez le collier de serrage à l'aide de vis (BB).
Asegure el collar de sujeción con los tornillos (BB).

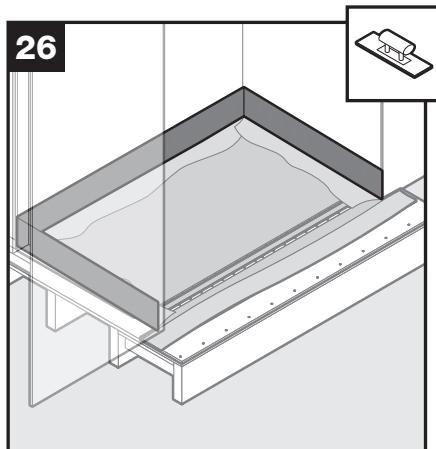


Smooth membrane on each wall and cut vertically along the corner to remove excess membrane.
Lissez la membrane sur chaque mur et coupez verticalement vers le côté pour ôter l'excédent de membrane.
Alise la membrana en cada pared y haga un corte vertical a lo largo del ángulo para quitar la membrana sobrante.



Fold waterproof sheeting edges inward.
Pliez les bords de la tôle d'étanchéité vers l'intérieur.
Pliegue los bordes de la lámina impermeabilizante hacia adentro.

Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)

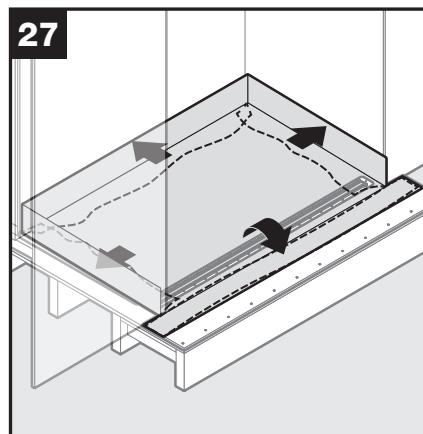


26

Using a 3/16" V-notch trowel, spread thin-set up the sidewalls. **Note:** Do one side at a time to keep thin-set from drying out.

À l'aide d'une truelle dentelée de 3/16 de pouces en V, étalez une couche de mortier sur les parois latérales. **Remarque :** Faites un côté à la fois pour éviter que le mortier ne sèche.

Mediante una llana con ranuras en V de 3/16", extienda adhesivo de cemento Thin-set por las paredes laterales. **Nota:** Hágalo en un lado por vez para evitar que el Thin-set se seque.



27

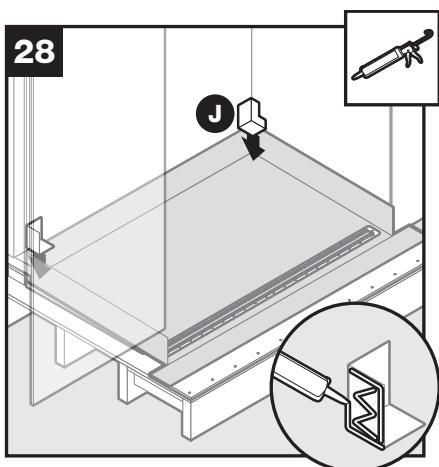
Press and smooth sheet membrane into corners and up wall immediately after the thin-set application.

Appuyez et lissez la membrane de la tôle dans les coins et au-dessus du mur immédiatement après avoir appliqué le mortier.

Apriete y alise la membrana de lámina en los ángulos y por la pared inmediatamente después de la aplicación del Thin-set.

Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)

28

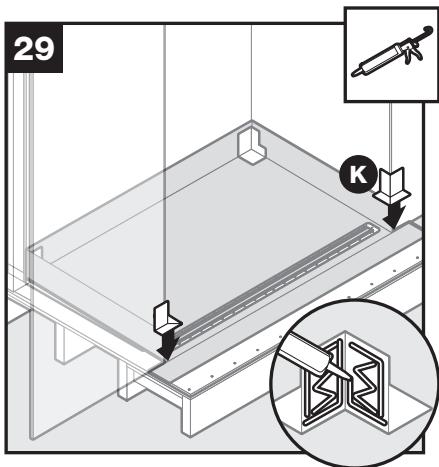


Apply sealant (L) to ridges, valleys, perimeter and field of inside corners (J). Press corners into position. Use even pressure to cause sealant to spread evenly between the corner and sheet membrane. Smooth squeeze-out along all edges leaving no visible gaps.

Appliquez du scellant (L) sur les crêtes, les vallées, le périmètre et le champ des coins intérieurs (J). Appuyez les coins sur place. Exercez même une pression afin de permettre au scellant de s'étaler entre le coin et la membrane de la tôle. Lissez en pressant tous les bords ne laissant aucune fissure visible.

Aplique sellador (L) a los resaltos, valles, perímetro y superficies de los ángulos interiores (J). Apriete los ángulos para colocarlos en su posición. Aplique una presión uniforme, para que el sellador se extienda uniformemente entre el ángulo y la membrana de lámina. Alise el escorrimiento a lo largo de todos los bordes para que no queden intersticios visibles.

29

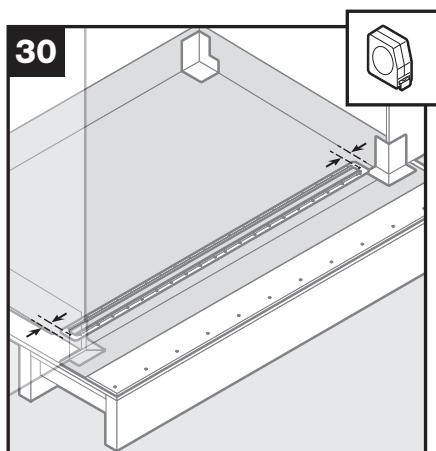


Apply sealant (L) to ridges, valleys, perimeter and field of outside corners (K). Press corners into position. Use even pressure to cause sealant to spread evenly between the corner and sheet membrane. Smooth squeeze-out along all edges leaving no visible gaps.

Appliquez du scellant (L) sur les crêtes, les vallées, le périmètre et le champ des coins extérieurs (K). Appuyez les coins sur place. Exercez même une pression afin de permettre au scellant de s'étaler entre le coin et la membrane de la tôle. Lissez en pressant tous les bords ne laissant aucune fissure visible.

Aplique sellador (L) a los resaltos, valles, perímetro y superficies de los ángulos exteriores (K). Apriete los ángulos para colocarlos en su posición. Aplique una presión uniforme, para que el sellador se extienda uniformemente entre el ángulo y la membrana de lámina. Alise el escorrimiento a lo largo de todos los bordes para que no queden intersticios visibles.

Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)

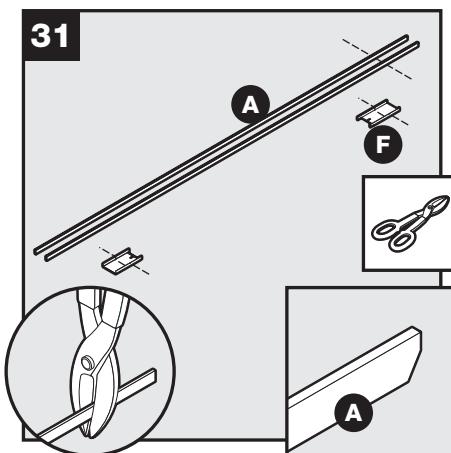


30

Measure the length from the screw hole in clamping collar to wall. Also measure the width of the shower pan from the curb to the wall.

Mesurez la longueur partant du trou de la vis dans le collier de serrage jusqu'au mur. Mesurez aussi la largeur de la douche en partant du rebord jusqu'au mur.

Mida la distancia entre el agujero para tornillo del collar de sujeción y la pared. También mida el ancho de la base de la ducha, desde el bordillo hasta la pared.



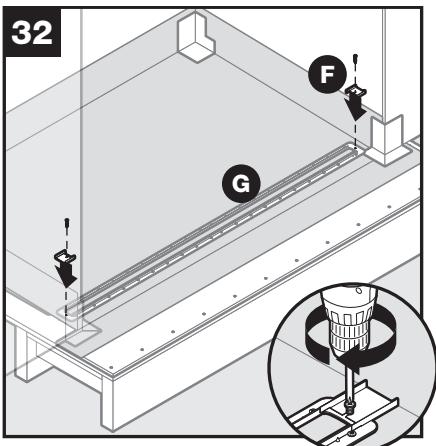
31

Using measurements from step 30, cut extensions (F) and cover channels (A) slightly shorter (to keep edges from pushing into membrane). Also, cut sharp corner off cover channel.

En utilisant les mesures de l'étape 30, coupez les extensions (F) et les canaux du bouchon (A) légèrement plus courts (pour éviter que les bords ne poussent dans la membrane). De même, taillez le canal du bouchon en forme pointue.

En base a las mediciones del paso 30, corte las extensiones (F) y los canales (A) de cubierta ligeramente más cortos (para evitar que los bordes empujen la membrana). Además, recorte la esquina aguzada del canal de cubierta.

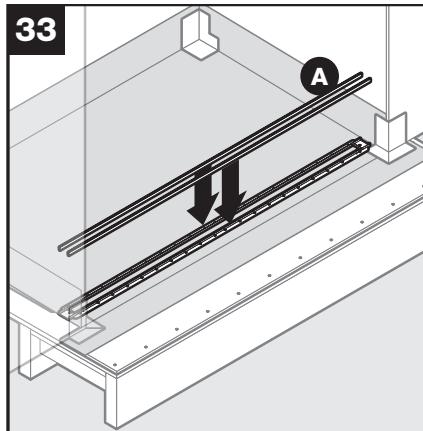
Sheet Waterproof Installation (continued) / Installation de la tôle d'étanchéité (suite) / Instalación de las láminas impermeabilizantes (continuación)



Install extensions (F) to clamping collar (G). Secure with screws removed in step 2.

Installez les extensions (F) sur le collier de serrage (G). Fixez à l'aide de vis enlevées à l'étape 2.

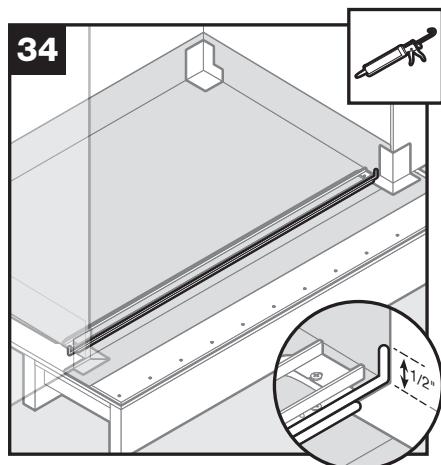
Instale las extensiones (F) en el collar de sujeción (G). Sujete con los tornillos que se quitaron en el paso 2.



Install cover channels (A) onto clamping collar and extensions.

Installez les canaux de bouchon (A) sur le collier de serrage et les extensions.

Instale los canales (A) de cubierta sobre el collar de sujeción y las extensiones.

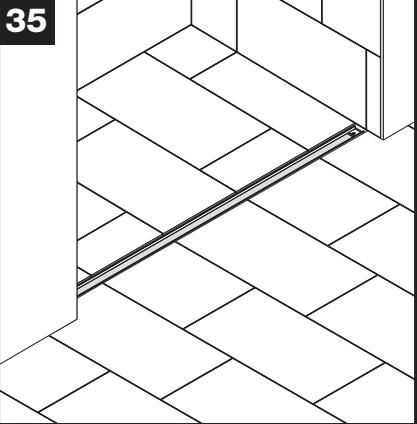


Apply two beads of caulk along the front of the clamping collar. The second bead should extend up the wall $1/2"$. **Note:** This type of capillarity break is for showers with glass set tight to the edge of trough, open showers without glass or curtain. For more types of capillarity break applications, please, see our website www.quickusa.com.

Applique deux couches de mastic sur la partie avant du collier de serrage. La deuxième couche doit s'étendre jusqu'au mur à hauteur d'un demi **Remarque :** Ce type de coupe de capillarité est destiné aux douches en verre fixé à même le rebord de l'écoulement, douches ouvertes sans verre ni rideau. Pour d'autres types d'applications de coupe de capillarité, veuillez consulter notre site Internet www.quickusa.com.

Aplique dos cordones de masilla de calafateo a lo largo del frente del collar de sujeción. El segundo cordón debe extenderse $1/2"$ sobre la pared. **Nota:** Este tipo de interrupción de capilaridad es para duchas con mampara instalada contra el borde del canal y duchas abiertas sin mampara ni cortina. Para ver otros tipos de aplicaciones de interrupción de capilaridad, vea nuestro sitio web www.quickusa.com.

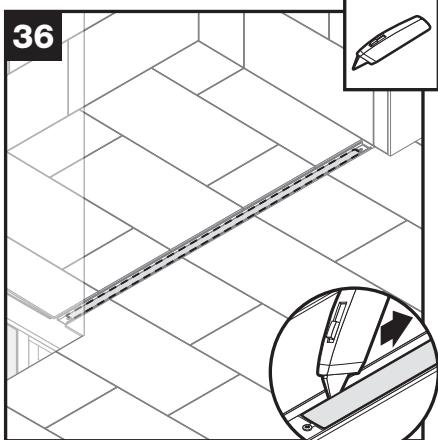
Final Installation / Installation finale / Instalación final



Set tiles on floor and walls. Grout and caulk the entire shower.

Fixez le carrelage sur le sol et les murs. Appliquez le coulis et calfeutrez toute la douche.

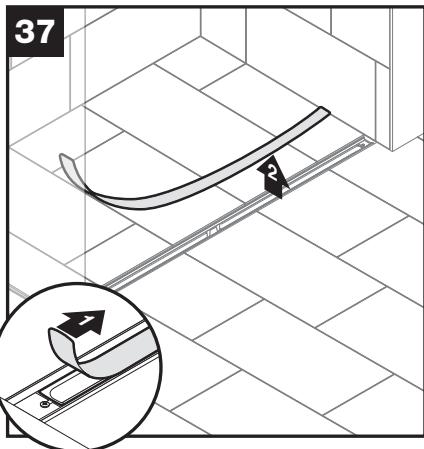
Coloque las baldosas y azulejos en el piso y las paredes respectivamente. Aplique la lechada y la masilla de calafateo en toda la ducha.



After finishing all tile work, cut waterproof membrane around the inside of the clamping collar. Cut as close to the clamping collar as possible.

Après avoir fini de placer le carrelage, coupez une membrane étanche autour de l'intérieur du collier de serrage. Coupez-la aussi près que possible du collier de serrage.

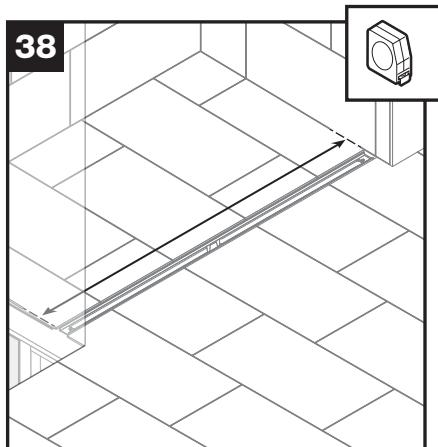
Después de finalizar el trabajo de las baldosas y azulejos, corte la membrana impermeabilizante alrededor del interior del collar de sujeción. Corte lo más cerca posible del collar de sujeción.



Remove the membrane and remaining masking tape from the trough.

Enlevez la membrane et le ruban adhésif restant de l'écoulement.

Quite la membrana y la cinta adhesiva de papel restante del canal.



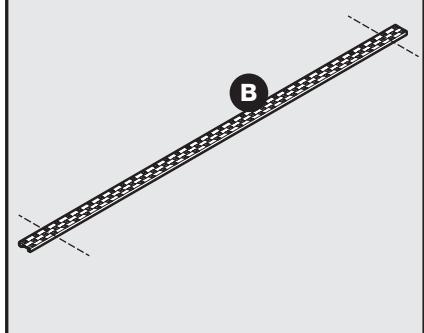
Measure finished width of shower.

Mesurez la largeur finie de la douche.

Mida el ancho terminado de la ducha.

Final Installation / Installation finale / Instalación final

39

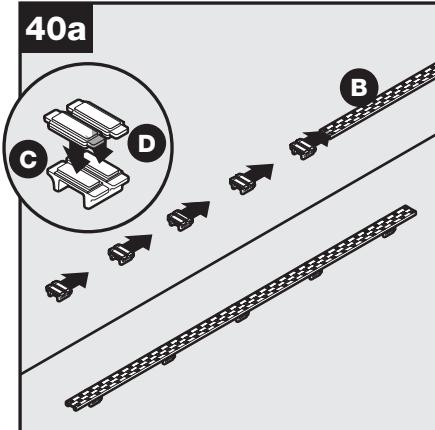


Using measurement from step 38, cut drain cover (B) to correct length and smooth with file.

En utilisant la mesure de l'étape 38, coupez la grille d'écoulement (B) pour corriger la longueur et lisser à l'aide d'une lime.

En base a la medición del paso 38, corte la cubierta (B) del drenaje a la longitud correcta y alíselo con la lima.

40a

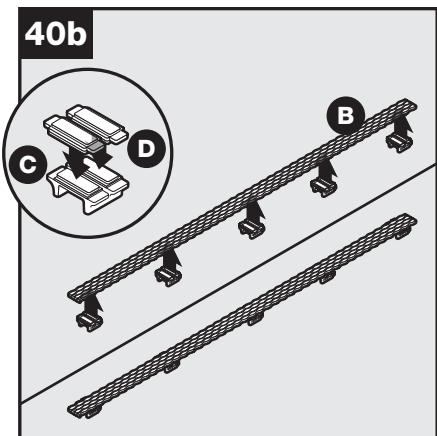


For **Cosmo drain cover**, dry-fit spacers (C, D) to determine final cover height, then glue together with PVC glue. Use glue sparingly. Slide spacer and base assemblies into cover (B).

Pour la grille d'écoulement **Cosmo**, montez à sec les entretoises (C, D) pour déterminer la hauteur finale de la grille, ensuite collez-les ensemble à l'aide d'une colle PVC. Utilisez la colle avec parcimonie. Faites glisser l'entretoise et les assemblages de base dans la grille (B).

Para la cubierta de drenaje **Cosmo**, instale en seco los espaciadores (C, D) para determinar la altura final de la cubierta, y luego péguelos entre sí con pegamento de PVC. Use el pegamento con moderación. Deslice los conjuntos de espaciador y base en la cubierta (B).

40b

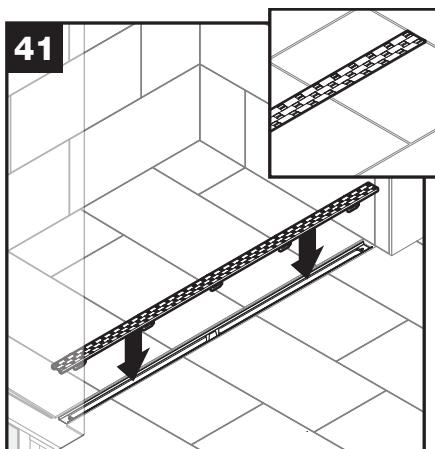


For Lines and Stream drain covers, dry-fit spacers (C, D) to determine final cover height, then glue together with PVC glue. Use glue sparingly. Snap spacer and base assemblies into tabs on drain cover (B).

Pour les grilles d'écoulement Lines et Stream, montez à sec les entretoises (C, D) pour déterminer la hauteur finale de la grille, ensuite collez-les ensemble à l'aide d'une colle PVC. Utilisez la colle avec parcimonie. Alignez l'entretoise et les assemblages de base dans les attaches sur la grille de l'écoulement (B)

Para las cubiertas de drenaje Lines y Stream, instale en seco los espaciadores (C, D) para determinar la altura final de la cubierta, y luego péguelos entre sí con pegamento de PVC. Use el pegamiento con moderación. Encage los conjuntos de espaciador y base en las aletas de la cubierta (B) del drenaje.

41



Install drain cover into drain.

Installez la grille de l'écoulement.

Instale la cubierta en el drenaje.